

અસ્વીકરણ: સ્થાનિક ભાષામાં અનુવાદિત આ ચુકાદા/હુકમનો હેતુ પક્ષકારોને તેમની ભાષામાં જાણકારી ઉપલબ્ધ કરાવવા માત્રનો છે અને તેનો અન્યથા ઉપયોગ થઈ શકશે નહિ. અન્ય તમામ વ્યવહારિક તેમજ સરકારી ઉદ્દેશો માટે મૂળ અંગ્રેજી ચુકાદો/હુકમ જ પ્રમાણિત અને માન્ય રહેશે.

DISCLAIMER: The translated judgment in vernacular language is meant for the restricted use of the litigant to understand it in his/ her language and may not be used for any other purpose. For all practical and official purposes, the English version of the judgment shall be authentic and shall hold the field for the purpose of execution and implementation.

=====

ભારત સંઘ અને અન્ય

વિરુદ્ધ

એસ.એલ. વર્મા વગેરે

નવેમ્બર ૨૮, ૨૦૦૬

[ન્યાયમૂર્તિ એસ.બી. સિંહ અને ન્યાયમૂર્તિ માર્કેડેય કાલ્જુ]

સેવા કાયદો

પેન્શન યોજના - ભારતીય માનક બ્યૂરોના કર્મચારીઓ સુધી વિસ્તૃત,
જેમાં સીપીએફ યોજના ચાલુ રાખવાનો વિકલ્પ પસંદ કરવાની સ્વતંત્રતા
આપવામાં આવી હતી - વિકલ્પનો ઉપયોગ કરવામાં આવ્યો ન હતો - એવું
ત્યારે જ માનવામાં આવ્યું જ્યારે કોઈ કર્મચારીએ સભાનપણે સીપીએફ યોજના
ચાલુ રાખવાનો વિકલ્પ પસંદ કર્યો, તે પેન્શન યોજનાના સભ્ય બનશે નહીં -

કાનૂની કલ્પનાને ધ્યાનમાં રાખીને તેઓ પેન્શન યોજનાના સભ્ય બને છે – નિયમન ૧૬ એ તેમના કિસ્સામાં આપોઆપ લાગુ પડે છે – ભારતીય માનક બ્યૂરો (કર્મચારીઓની સેવાની શરતો) નિયમો, ૧૯૮૮ – નિયમન ૧૬ – કાયદાની અર્થઘટન – કાનૂની કલ્પના.

પ્રતિવાદી નંબર ૧ થી ૧૩ પ્રતિવાદી નંબર ૧૪– બ્યૂરો ઓફ ઇન્ડિયન સ્ટાન્ડર્ડ્સના કર્મચારીઓ હતા અને યોગદાન ભંડોળ યોજના (સી.પી.એફ.) ના સભ્યો હતા.ભારત સરકારે ૧/૫/૧૯૮૭ના રોજ એક ઓફિસ મેમોરેન્ડમ બહાર પાડ્યું હતું કે તમામ સીપીએફ લાભાર્થીઓ કે જેઓ ૧/૧/૧૯૮૬ના રોજ સેવામાં હતા અને હજુ પણ સેવામાં હતા, તેઓને પેન્શન યોજનામાં આવ્યા હોવાનું માનવામાં આવશે, જો સીપીએફ યોજના હેઠળ ચાલુ રાખવાનો કોઈ વિકલ્પ ઉપયોગમાં લેવામાં ન આવે તો. આ જ અસર માટે ચોથા કેન્દ્રીય પગાર પંચની ભલામણો હતી, જેને કેન્દ્ર સરકારે સ્વીકારી હતી અને તે ભારતીય ધોરણોના બ્યૂરોના પ્રતિવાદી નંબર ૧૪ના કર્મચારીઓને લાગુ કરવામાં આવી હતી. તે મુજબ બ્યૂરો ઓફ ઇન્ડિયન સ્ટાન્ડર્ડ (કર્મચારીઓની સેવાના નિયમો અને શરતો) નિયમો, ૧૯૮૮ ઘડવામાં આવ્યા હતા અને ઉપરોક્ત પેન્શન યોજનાને નિયમન ૧૬માં સામેલ કરવામાં આવી હતી. જો કે, પ્રતિવાદીઓ ૧ થી ૧૩ સાથે એ રીતે વર્તવાનું ચાલુ રાખવામાં આવ્યું હતું કે જાણે તેઓ હજુ પણ સી.પી.એફ. યોજના હેઠળ ચાલુ રાખતા હોય, એમ માનીને કે તે હેતુ માટે

હકારાત્મક વિકલ્પ આપવો તેમના માટે ફરજિયાત હતો. ૨/૨/૧૯૯૯ના રોજ પ્રતિવાદી નંબર ૧૪એ ભારત સંઘને આ પ્રતિવાદીઓને પેન્શન યોજનામાં સ્વિચ કરવાની બીજી તક આપવા વિનંતી કરી હતી, જે વિનંતીને મંજૂરી આપવામાં આવી ન હતી. પ્રતિવાદી નંબર ૧ થી ૧૩ એ ત્યારબાદ હાઈકોર્ટમાં રિટ અરજી દાખલ કરી હતી. એકલ ન્યાયાધીશે રિટ અરજીને મંજૂરી આપી હતી. અપીલમાં ડિવિઝન બેન્ચે સિંગલ જજની હુકમમાં એટલો ફેરફાર કર્યો કે અપીલકર્તાઓ શરતી મંજૂરી (પેન્શન યોજનાની) પસાર કરવાનું વિચારશે, જેમાં એવું નિર્ધારિત કરવામાં આવ્યું છે કે જો પ્રતિવાદી નંબર ૧૪ પ્રતિવાદી નંબર ૧ થી ૧૩ ની પેન્શન જવાબદારીને સંતોષવામાં નિષ્ફળ જાય તો તેઓ કોઈ જવાબદારી લેશે નહીં. આથી દુઃખી થઈને ભારત સંઘે આ અપીલ દાખલ કરી હતી.

અપીલને ફગાવી દેતાં, કોર્ટે

ઠરાવ્યું:૧.૧.કેન્દ્ર સરકારે ખોટા આધાર પર આગળ વધીને કહ્યું કે પેન્શન યોજના અસ્તિત્વમાં નથી અને તે નવી છે. બે કાનૂની કાલ્પનિકતાઓ બનાવવામાં આવી હતી, એક ૧/૫/૧૯૮૭ના ઓફિસ મેમોરેન્ડમના કારણે અને બીજી ૧/૧/૧૯૮૬થી અમલમાં આવે તેવા ચોથા કેન્દ્રીય પગાર પંચની ભલામણોની સ્વીકૃતિના કારણે. જ્યારે કર્મચારીએ સભાનપણે સી.પી.એફ. યોજના ચાલુ રાખવાનું પસંદ કર્યું હોય, ત્યારે જ તે પેન્શન યોજનાનો સભ્ય

બનશે નહીં. એ વાત વિવાદિત નથી કે પ્રતિવાદી નંબર ૧ થી ૧૩ એ ૩૦/૯/૧૯૮૭ સુધીમાં તેમના વિકલ્પો આપ્યા ન હતા. આમ, આ પ્રતિવાદીઓ કાનૂની કલ્પનાને ધ્યાનમાં રાખીને પેન્શન યોજનાના સભ્યો બન્યા, જેનો અર્થ એ થશે કે તેઓ હવે સી.પી.એફ. યોજનામાં રહ્યા નથી. એકવાર તેઓ પેન્શન યોજનાના સભ્યો બની ગયા પછી, બ્યૂરો ઓફ ઇન્ડિયન સ્ટાન્ડર્ડર્સ (કર્મચારીઓની સેવાના નિયમો અને શરતો) નિયમો, ૧૯૮૮નો નિયમ ૧૬ તેમના કિસ્સામાં પણ લાગુ પડતો હતો.[૭૭૪-સી-ડી]

૧.૨.હાઇકોર્ટના સિંગલ જજે ખાનગી પ્રતિવાદીઓ દ્વારા દાખલ કરાયેલી રિટ અરજીને મંજૂરી આપવામાં સાચા હતા, જેમાં એવી શરત હતી કે ભારત સંઘ આ માટે નાણાકીય જવાબદારી માટે જવાબદાર રહેશે નહીં.[૭૭૪-એચ; ૭૭૫-એ]

નાગરિક અપીલ અધિકારક્ષેત્ર:ફરિયાદ ક્રમાંક ૨૭૨૩/૨૦૦૫

નવી દિલ્હીમાં દિલ્હી હાઇકોર્ટના તા. ૧૬/૯/૨૦૦૪ ના અંતિમ ચુકાદા અને આદેશમાંથી ડબલ્યુ.એ. નંબર ૨૪૪/૨૦૦૪.

અપીલકર્તાઓ માટે વિકાસ શર્મા, વી.કે. વર્મા અને શ્રીકાંત એન. તેરડાલ.

કે.કે. રાય, બી.કે. સૂદ, બાંકે બિહાર, એસ.કે. પાંડે, અભિષેક સિંહ, સી.એસ. મિસ્ત્રા, વી.કે. સિંહ અને કુ. ઇન્દ્ર સાહની પ્રતિવાદીઓ માટે.

ન્યાયાધીશ એસ.બી. સિંઘા દ્વારા કોર્ટનો ચુકાદો આપવામાં આવ્યો હતો.

પ્રતિવાદી નં. ૧ થી ૧૩ બ્યૂરો ઓફ ઇન્ડિયન સ્ટાન્ડર્ડ્સના કર્મચારીઓ હતા. આ સત્તા બ્યૂરો ઓફ ઇન્ડિયન સ્ટાન્ડર્ડ્સ એક્ટ, ૧૯૮૬ હેઠળ બનાવવામાં આવી હતી. કાયદાકીય સત્તા હોવા છતાં, તે ગ્રાહક બાબતોના મંત્રાલયના વહીવટી નિયંત્રણ હેઠળ હોવાનું કહેવાય છે. પ્રતિવાદી નં. ૧ થી ૧૩ યોગદાનભૂત પ્રોવિડન્ટ ફંડ યોજના (સી.પી.એફ. યોજના) ના સભ્યો હતા. પ્રતિવાદી નંબર ૧૪, એટલે કે બ્યૂરો ઓફ ઇન્ડિયન સ્ટાન્ડર્ડ્સ, જે એક સ્વાયત્ત સંસ્થા છે, તેણે ભારત સરકાર દ્વારા ૧/૫/૧૯૮૭ ના રોજ બહાર પાડવામાં આવેલા ઓફિસ મેમોરેન્ડમના અનુસંધાનમાં અને તેને આગળ વધારવા માટે તેના કર્મચારીઓને પ્રોવિડન્ટ ફંડ યોજના હેઠળ ચાલુ રાખવું કે નહીં તે અંગેનો વિકલ્પ આપવા જણાવ્યું હતું. તારીખ ૨/૫/૧૯૮૭ના ઉપરોક્ત ઓફિસ મેમોરેન્ડમ તેમાં ઉપયોગમાં લેવાતી ભાષાને ધ્યાનમાં રાખીને મહત્વ ધારણ કરે છે, જેનો અમે તાત્કાલિક ઉદ્દેશ કરવા માંગીએ છીએ. ઓફિસ મેમોરેન્ડમની શરૂઆતમાં ભૂતકાળમાં કર્મચારીઓને પેન્શન યોજનામાં સ્થિત કરવા માટે

વારંવાર વિકલ્પો પૂછવામાં આવ્યા હતા. એવો ઉદ્દેશ કરવામાં આવ્યો હતો કે ૬/૬/૧૯૮૫ના રોજ આવા વિકલ્પની માંગ કરવામાં આવી હતી. કેન્દ્ર સરકાર નોંધે છે કે તેમ છતાં કેટલાક કર્મચારીઓ હજુ પણ સી.પી.એફ. યોજનામાં ચાલુ રહ્યા હતા. તે વધુમાં ચોથા કેન્દ્રીય પગાર પંચની ભલામણોની નોંધ લે છે કે ૧/૧/૧૯૮૬ના રોજ સેવામાં રહેલા સી.પી.એફ. લાભાર્થીઓને તે તારીખે પેન્શન યોજનામાં સ્વિચ કર્યું હોવાનું માનવામાં આવશે, સિવાય કે તેઓ સી.પી.એફ. યોજના હેઠળ ચાલુ રાખવા માટે ખાસ પસંદગી કરે. એ વિવાદ નથી કે ચોથા કેન્દ્રીય પગાર પંચની ઉપરોક્ત ભલામણો કેન્દ્ર સરકાર દ્વારા સ્વીકારવામાં આવી હતી અને તે જ પ્રતિવાદી નંબર ૧૪ ના કર્મચારીઓને લાગુ પડે છે. ભારતીય માનક બ્યૂરો.ઉક્ત ઓફિસ મેમોરેન્ડમના ફકરા ૩ અને ફકરા ૩.૨ નીચે મુજબ છે:

“૩. તમામ સી.પી.એફ. લાભાર્થીઓ, જેઓ ૧/૧/૧૯૬૬ના રોજ સેવામાં હતા અને જેઓ આ આદેશો જારી કરવાની તારીખે હજુ પણ સેવામાં છે, તેઓ પેન્શન યોજનામાં આવ્યા હોવાનું માનવામાં આવશે.

૩.૨ ઉપર જણાવેલ શ્રેણીના કર્મચારીઓ પાસે જો તેઓ ઈચ્છે તો સી.પી.એફ. યોજના હેઠળ ચાલુ રાખવાનો વિકલ્પ હશે. જો કર્મચારીઓ સી.પી.એફ. યોજના હેઠળ ચાલુ રાખવા માંગતા હોય તો

આ વિકલ્પનો ઉપયોગ કરવો પડશે અને જોડેલા ફોર્મમાં સંબંધિત ઓફિસના વડાને ૩૦/૯/૧૯૮૭ સુધીમાં પહોંચાડવો પડશે. જો ઉપરોક્ત તારીખ સુધીમાં કાર્યાલયના વડા દ્વારા કોઈ વિકલ્પ પ્રાપ્ત ન થાય તો કમ ચારીઓને પેન્શન યોજનામાં આવ્યા હોવાનું માનવામાં આવશે.”

કેન્દ્ર સરકારની ઉપરોક્ત યોજનાને અનુસરીને અને તેને આગળ વધારવા માટે, પ્રતિવાદી નંબર ૧૪ એ "બ્યુરો ઓફ ઇન્ડિયન સ્ટાન્ડર્ડ્સ (ટર્મ્સ એન્ડ કન્ડિશન ઓફ સર્વિસ ઓફ એમ્પ્લોઈઝ રેગ્યુલેશન, ૧૯૮૮)" તરીકે ઓળખાતું નિયમન બનાવ્યું હતું, જેનો નિયમન ૧૬ નીચે મુજબ છે:

“૧૬ પેન્શન— કર્મચારીઓ કેન્દ્રીય નાગરિક સેવા (પેન્શન) નિયમો, ૧૯૭૨ દ્વારા સંચાલિત થશે:જો કે જે કર્મચારીઓએ આ નિયમોની શરૂઆતની તારીખ પહેલાં ખાસ કરીને યોગદાન ભવિષ્ય નિધિ નિયમો, (ભારત), ૧૯૬૨ દ્વારા સંચાલિત થવાનું પસંદ કર્યું હતું, તેઓ યોગદાન ભવિષ્ય નિધિ યોજના હેઠળ સંચાલિત થવાનું ચાલુ રાખશે.

૧/૫/૧૯૮૭ની તારીખના ઉપરોક્ત ઓફિસ મેમોરેન્ડમના સ્પષ્ટ ઇરાદા અને અર્થ હોવા છતાં, અહીં પ્રતિવાદી નં. ૧ થી ૧૩ને એવી રીતે ગણવામાં આવતા હતા કે તેઓ હજુ પણ સી.પી.એફ. યોજના હેઠળ ચાલુ છે.

કેન્દ્ર સરકાર તેમજ પ્રતિવાદી નંબર ૧૪.ભારતીય માનક બ્યૂરો કેટલીક કાનૂની ગેરસમજ પર આગળ વધ્યું છે કે આ હેતુ માટે સકારાત્મક વિકલ્પ આપવો એ કર્મચારીઓની ફરજ હતી. ૨/૨/૧૯૯૯ના રોજ પ્રથમ વખત, પ્રતિવાદી નંબર ૧૪ એ ભારત સંઘને પ્રતિવાદીઓને પેન્શન યોજનામાં સ્થિત કરવાની બીજી તક આપવા વિનંતી કરી હતી અને જણાવ્યું હતું કે તેઓએ કટ ઓફ તારીખે સીપીએફ યોજના માટે તેમની પસંદગીનો ઉપયોગ કર્યો હતો.

પ્રતિવાદી નંબર ૧૪ની આ વિનંતીને નાણા મંત્રાલય દ્વારા સ્વીકારવામાં આવી ન હતી. જોકે, પ્રતિવાદી નંબર ૧૪ દ્વારા સ્વીકારવામાં આવ્યું હતું કે માત્ર ૧૯ કર્મચારીઓ બાકી હતા અને જો તમામ કર્મચારીઓને પેન્શન યોજનામાં સ્થિત કરવાની મંજૂરી આપવામાં આવે તો તેના માટે કુલ નાણાકીય અસર વાર્ષિક આશરે ૭.૨૦ લાખ રૂપિયા થશે. તે સ્પષ્ટ કરવામાં આવ્યું હતું કે ઉક્ત હેતુ માટે પ્રતિવાદી નંબર ૧૪ સરકારી અનુદાન પર આધાર રાખશે નહીં. જો કે ગ્રાહક બાબતો, ખાદ્ય અને જાહેર વિતરણ મંત્રાલય ઉત્તરદાતા નંબર ૧૪ ના

ઉપરોક્ત સૂચન સાથે સંમત થયું હતું, પરંતુ એવું લાગે છે કે નાણા મંત્રાલયે તે સાથે સંમત ન થયું હતું અને જણાવ્યું હતું કે:

“.....ઉપરોક્ત બાબતોને ધ્યાનમાં રાખીને, અમે ભારત સરકારના વિવિધ મંત્રાલયો/વિભાગો હેઠળની સ્વાયત્ત સંસ્થાઓને સલાહ આપી રહ્યા છીએ કે તેઓ સીપીએફ યોજનાને અનુસરવાનું ચાલુ રાખે અથવા જો તેઓ ઈચ્છે તો, કર્મચારીઓના સ્વૈચ્છિક યોગદાનના આધારે અને સરકાર તરફથી કોઈપણ યોગદાન વિના ભારતીય જીવન વીમા નિગમ દ્વારા વાર્ષિકી યોજના તૈયાર કરી શકે છે અથવા કર્મચારીઓ પીએફ સબસ્ક્રાઇબર્સ માટે શ્રમ મંત્રાલય દ્વારા રજૂ કરાયેલી પેન્શન યોજનામાં જોડાઈ શકે છે. એ નોંધવું જોઈએ કે સ્વાયત્ત સંસ્થાઓના કર્મચારીઓ માટે ભારત સરકારની પદ્ધતિ પર પેન્શન યોજનાની રજૂઆતને નિયમ તરીકે સ્વીકારવી જોઈએ નહીં, આ સંદર્ભમાં કોઈપણ અપવાદ આ વિભાગને મોકલવો જોઈએ.

તે સમયે, પ્રતિવાદી નં. ૧ થી ૧૩ હાઈકોર્ટમાં ગયા હતા. જ્યારે વિદ્વાન સિંગલ જજે રીટ અરજીને મંજૂરી આપી હતી કે તે ભારત સંઘના ભાગ રૂપે કોઈપણ જવાબદારીને આધીન રહેશે નહીં, પરંતુ ભારત સંઘ દ્વારા પસંદ કરાયેલી અપીલ

પર, વિવાદાસ્પદ ચુકાદાના કારણોસર, ડિવિઝન બેન્ચે નીચે મુજબ નિર્દેશિત કરીને ઉપરોક્ત આદેશમાં સુધારો કર્યો:

“૨૨/૧૦/૨૦૦૩ ના રોજ કોર્ટના આદેશને એ હદ સુધી સુધારવામાં આવશે કે અપીલકર્તાઓ શરતી મંજૂરી આપવા અંગે વિચાર કરશે કે જેમાં એવું જણાવવામાં આવ્યું છે કે જો પ્રતિવાદી નંબર ૧૪, પ્રતિવાદી નંબર ૧ થી ૧૩ ની પેન્શન જવાબદારીને સંતોષવામાં નિષ્ફળ જાય તો તેઓ કોઈ જવાબદારી ઉઠાવશે નહીં અને આજથી બે મહિનાની અંદર યોગ્ય આદેશો પસાર કરશે. આ પ્રતિવાદીઓ તેમના તરફથી તેમના દ્વારા અમલમાં મૂકવામાં આવનાર ઉપક્રમ સહિત રિટ કોર્ટના આદેશની અન્ય તમામ શરતોથી બંધાયેલા રહેશે.

કેન્દ્ર સરકારે, અમારા મતે, મૂળભૂત ગેરસમજણ પર આગળ વધી હતી.૧/૫/૧૯૮૭ની તારીખના ઉપરોક્ત ઓફિસ મેમોરેન્ડમના કારણે કાનૂની કલ્પના બનાવવામાં આવી હતી. જ્યારે કર્મચારી સભાનપણે સી.પી.એફ. યોજના ચાલુ રાખવાનું પસંદ કરે ત્યારે જ તે પેન્શન યોજનાનો સભ્ય બનશે નહીં. એ વાત વિવાદિત નથી કે ઉપરોક્ત પ્રતિવાદીઓએ ૩૦/૯/૧૯૮૭ સુધીમાં તેમના વિકલ્પો આપ્યા નહોતા. આ બાબતને ધ્યાનમાં રાખીને પ્રતિવાદી નં. ૧ થી ૧૩ કાનૂની કલ્પનાને ધ્યાનમાં રાખીને પેન્શન યોજનાના સભ્યો

બન્યા હતા. એકવાર તેઓ પેન્શન યોજનાના સભ્ય બની ગયા પછી, બ્યૂરો ઓફ ઇન્ડિયન સ્ટાન્ડર્ડ્સ (ટર્મ્સ એન્ડ કન્ડિશન ઓફ સર્વિસ ઓફ એમ્પ્લોઈઝ રેગ્યુલેશન, ૧૯૮૮)નો નિયમ ૧૬ તેમના કિસ્સામાં પણ લાગુ થઈ ગયો હતો. એવું બની શકે કે તેઓએ પછીના તબક્કે સી.પી.એફ. યોજના સાથે ચાલુ રાખવાનો વિકલ્પ બનાવ્યો હોય, પરંતુ જો કાયદાકીય કલ્પનાના કારણે તેઓ પેન્શન યોજનાના સભ્યો બની ગયા હોય, તો તેમના સી.પી.એફ.માં પાછા ફરવાનો પ્રશ્ન ઊભો થશે નહીં. પ્રતિવાદી નંબર ૧૪ એ યોગ્ય રીતે એવા નિષ્કર્ષ પર પહોંચ્યા છે કે એક વિસંગતતા ઊભી થશે અને વાસ્તવમાં પ્રતિવાદી નંબર ૧ થી ૧૩ દ્વારા કરવામાં આવેલ ઉપરોક્ત કથિત વિકલ્પ ગેરકાયદેસર હતો, જ્યારે પ્રતિવાદી નંબર ૧૪ દ્વારા ભારત સંઘને મંજૂરી આપવા માટે વિનંતી કરવામાં આવી હતી, જેથી તે તમામ કર્મચારીઓ પેન્શન યોજનાના કાર્યક્ષેત્રમાં આવી શકે. અમારા મતે નાણા મંત્રાલયે એ ખોટા આધાર પર આગળ વધીને કહ્યું કે પેન્શન યોજના અસ્તિત્વમાં નથી અને તે નવી છે. અગાઉ નોંધ્યા મુજબ બે કાનૂની કાલ્પનિકતાઓ બનાવવામાં આવી હતી, એક મેમોરેન્ડમના કારણે અને બીજી ૧/૧/૧૯૮૬ થી અમલમાં આવે તેવા ચોથા કેન્દ્રીય પગાર પંચની ભલામણોની સ્વીકૃતિના કારણે. આવા કાનૂની કાલ્પનિક કિસ્સાઓમાં, તે કહેવું પુનરાવર્તન હશે કે, ઉત્તરદાતા નંબર્સ ૧ થી ૧૩ ને પેન્શન યોજનામાં સ્વિચ કરવામાં આવ્યા હોવાનું માનવામાં આવશે, જેનો અર્થ એ થશે કે તેઓ હવે સી.પી.એફ. યોજનામાં રહ્યા નથી.

આ બાબતની તે દ્રષ્ટિએ, એકલ ન્યાયાધીશે ખાનગી પ્રતિવાદીઓ દ્વારા દાખલ કરાયેલી રિટ અરજીને મંજૂરી આપી હતી, જેમાં એવી શરત મૂકવામાં આવી હતી કે તેનાથી ભારત સંઘ નાણાકીય જવાબદારી માટે જવાબદાર રહેશે નહીં, પરંતુ ડિવિઝન બેન્ચે તેની તારીખ ૧૬/૯/૨૦૦૪ના આદેશ દ્વારા તેમાં ફેરફાર કરી શકતી ન હતી, જેવું કરવામાં આવ્યું હતું.

ઉપરોક્ત અવલોકનોને આધીન, અપીલ રદ કરવામાં આવે છે. ખર્ચ અંગે કોઈ આદેશ આપવામાં આવશે નહીં.

અપીલ રદ કરવામાં આવી.

This judgment has been translated using AI Tool - SUVAS.

=====

અસ્વીકરણ: સ્થાનિક ભાષામાં અનુવાદિત આ ચુકાદા/હુકમનો હેતુ પક્ષકારોને તેમની ભાષામાં જાણકારી ઉપલબ્ધ કરાવવા માત્રનો છે અને તેનો અન્યથા ઉપયોગ થઈ શકશે નહિ. અન્ય તમામ વ્યવહારિક તેમજ સરકારી ઉદ્દેશો માટે મૂળ અંગ્રેજી ચુકાદો/હુકમ જ પ્રમાણિત અને માન્ય રહેશે.

DISCLAIMER: The translated judgment in vernacular language is meant for the restricted use of the litigant to understand it in his/ her language and may not be used for any other purpose. For all practical and official purposes, the English version of the judgment shall be authentic and shall hold the field for the purpose of execution and implementation.